



ТЕЛЕФОНЫ

0 (800) 800 130
(050) 462 0 130
(063) 462 0 130
(067) 462 0 130

130
COM.UA

Интернет-магазин
автотоваров



SKYPE

km-130

АВТОМАГНИТОЛЫ — Магнитолы • Медиа-ресиверы и станции • Штатные магнитолы • CD/DVD чейнджеры • FM-модуляторы/USB адаптеры • Flash память • Переходные рамки и разъемы • Антенны • Аксессуары | **АВТОЗВУК** — Акустика • Усилители • Сабвуферы • Процессоры • Кроссоверы • Наушники • Аксессуары | **БОРТОВЫЕ КОМПЬЮТЕРЫ** — Универсальные компьютеры • Модельные компьютеры • Аксессуары | **GPS НАВИГАТОРЫ** — Портативные GPS • Встраиваемые GPS • GPS модули • GPS трекеры • Антенны для GPS навигаторов • Аксессуары | **ВИДЕОУСТРОЙСТВА** — Видеорегистраторы • Телевизоры и мониторы • Автомобильные ТВ тюнеры • Камеры • Видеомодули • Транскодеры • Автомобильные ТВ антенны • Аксессуары | **ОХРАННЫЕ СИСТЕМЫ** — Автосигнализации • Мотосигнализации • Механические блокираторы • Имобилайзеры • Датчики • Аксессуары | **ОПТИКА И СВЕТ** — Ксенон • Биксенон • Лампы • Светодиоды • Стробоскопы • Оптика и фары • Омыватели фар • Датчики света, дождя • Аксессуары | **ПАРКТРОНИКИ И ЗЕРКАЛА** — Задние парктроники • Передние парктроники • Комбинированные парктроники • Зеркала заднего вида • Аксессуары | **ПОДОГРЕВ И ОХЛАЖДЕНИЕ** — Подогревы сидений • Подогревы зеркал • Подогревы дворников • Подогревы двигателей • Автохолодильники • Автокондиционеры • Аксессуары | **ТЮНИНГ** — Виброизоляция • Шумоизоляция • Тонировочная пленка • Аксессуары | **АВТОАКСЕССУАРЫ** — Радар-детекторы • Громкая связь Bluetooth • Стеклоподъемники • Компрессоры • Звуковые сигналы, СГУ • Измерительные приборы • Автопылесосы • Автокресла • Разное | **МОНТАЖНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ** — Установочные комплекты • Обивочные материалы • Декоративные решетки • Фазоинверторы • Кабель и провод • Инструменты • Разное | **ПИТАНИЕ** — Аккумуляторы • Преобразователи • Пуско-зарядные устройства • Конденсаторы • Аксессуары | **МОРСКАЯ ЭЛЕКТРОНИКА И ЗВУК** — Морские магнитолы • Морская акустика • Морские сабвуферы • Морские усилители • Аксессуары | **АВТОХИМИЯ И КОСМЕТИКА** — Присадки • Жидкости омывателя • Средства по уходу • Полироли • Ароматизаторы • Клеи и герметики | **ЖИДКОСТИ И МАСЛА** — Моторные масла • Трансмиссионные масла • Тормозные жидкости • Антифризы • Технические смазки



В магазине «130» вы найдете и сможете купить в Киеве с доставкой по городу и Украине практически все для вашего автомобиля. Наши опытные консультанты предоставят вам исчерпывающую информацию и помогут подобрать именно то, что вы ищете. Ждем вас по адресу

<https://130.com.ua>

EGO™

POWER⁺ LINE TRIMMER

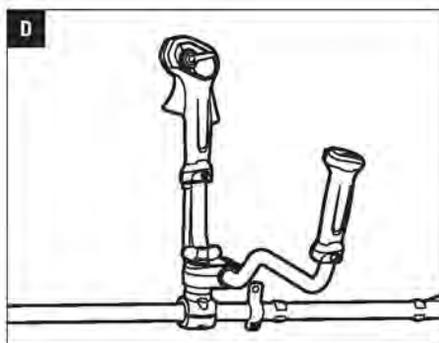
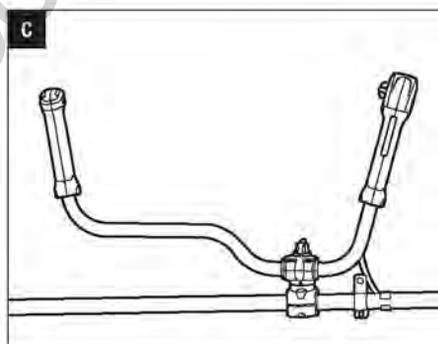
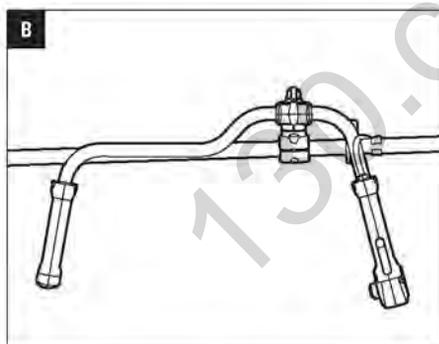
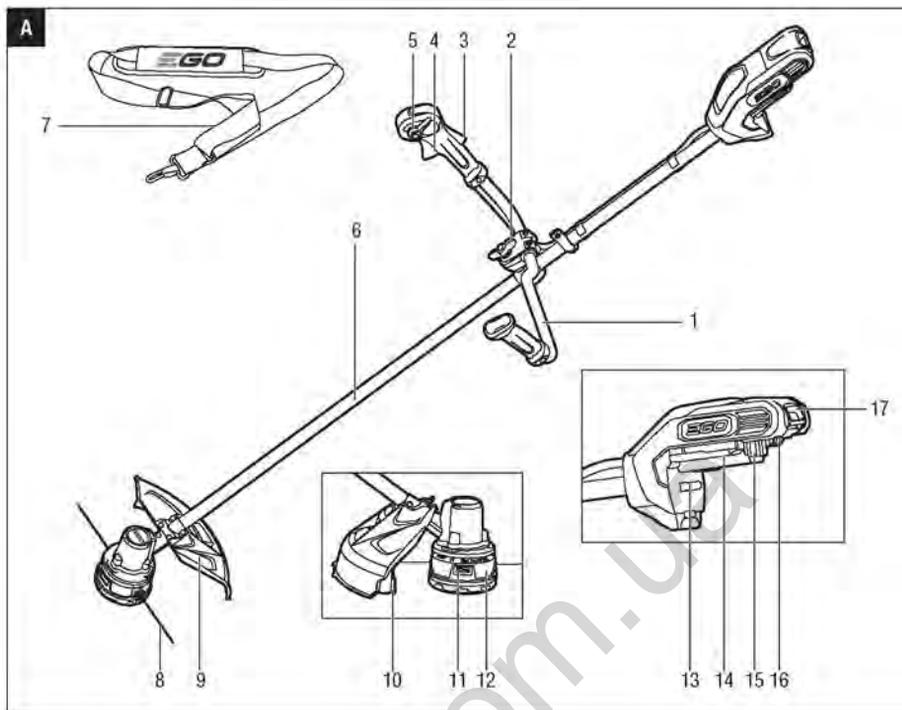


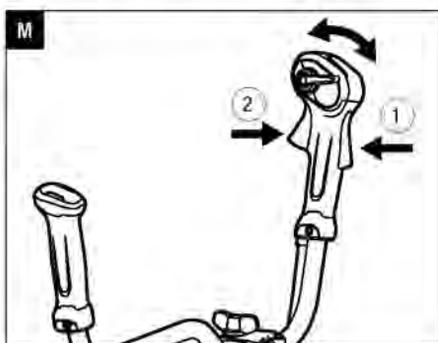
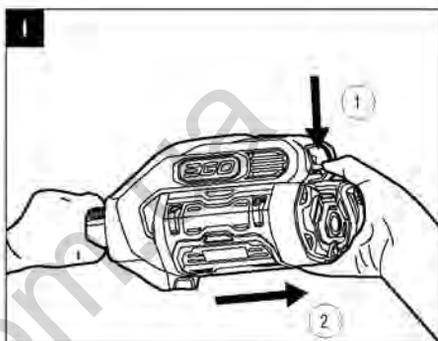
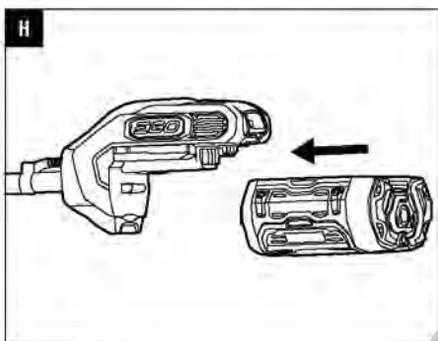
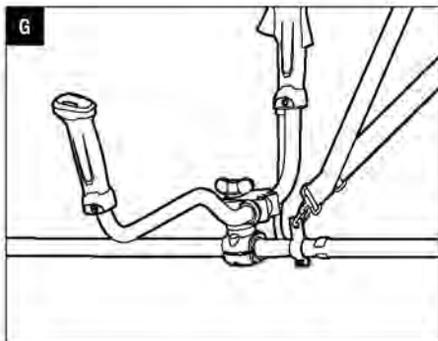
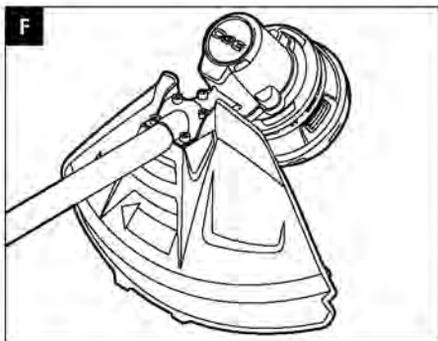
OPERATOR'S MANUAL

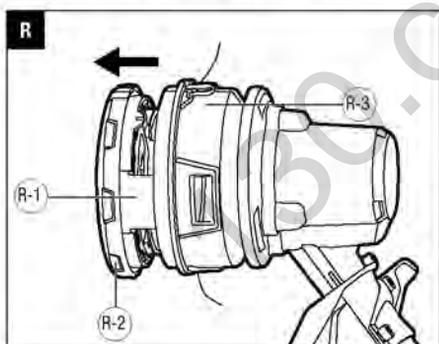
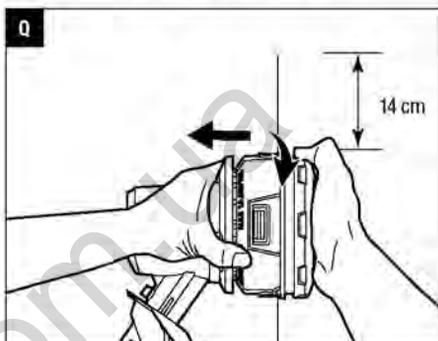
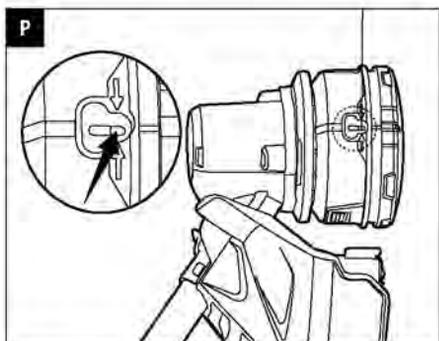
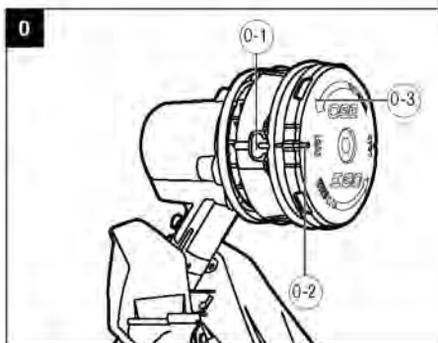
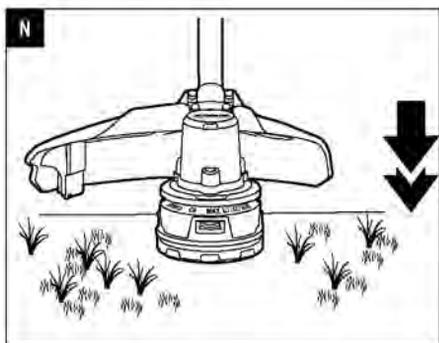
56 VOLT LITHIUM-ION BRUSHLESS BIKE HANDLE LINE TRIMMER

MODEL NUMBER BC1500E-F

EN	56 Volt lithium-ion brushless bike handle line trimmer	5	SK	56v lítium-iónové bezdrátové dúchadlo	153
DE	kabelloser laubbläser (56-volt)	15	HU	56 voltos lítium-íon kefe nélküli fűkasza kétkezes fogantyúval	163
FR	souffleur sans fil lithium-ion 56v	26	RO	Trimmer cu fir de 56 volți cu acumulator de litiu-ion, fără perii și cu ghidon	173
ES	soplador con acumulador ion de litio de 56v	37	SL	56-voltna lítij-ionska brezkrtačna kosilnica z nitko s kolesarskim krnilom	184
PT	soprador sem fios 56 volts de ião e lítio	49	LT	Beleidis pūtiklis 56 voltų ličio jonų akumuliatoriumi	194
IT	soffiatore a batteria li-ion 56 volt	59	LV	56 voltu lítija jonu bezvadu pūtijs	204
NL	56 volt lithium-ion accubladblazer	69	GR	Χλοοκαπνίκο με λαβή τύπου ποδηλάτου 56 volt λιθίου-ιοντων χωρίς ψηκρες	214
DK	56 volt lithium-ion akku løvblæser	80	TR	56 volt litium-iyon fırçasız bisiklet kollu çim biçme makinesi	226
SE	56 volts lítium-jonbatteri staddlös lövbläs	90	ET	56-voldise lítiumioonakuga akutoitel õhuluud	236
FI	56 Voltin lítiumioniakulla akkupuhallin	100			
NO	56 volt lithium-ion løvblæser uten ledning	110			
RU	Беспроводная Воздуходувка С Литий-Ионным Аккумулятором 56В	120			
PL	dmuchawa bezprzewodowa z baterią litowo-jonową 56 woltów	132			
CZ	56 Voltový Lithium-Ionový Bezdrátové Dmychadlo	143			







ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ!



**ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

⚠ Остаточные риски! Если вы используете электронные устройства, такие как кардиостимулятор, перед эксплуатацией данного устройства проконсультируйтесь с врачом. Использование электрооборудования в непосредственной близости от кардиостимулятора может привести к образованию помех и повреждению кардиостимулятора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Чтобы обеспечить безопасность и надежность устройства, его ремонт и замену частей должен выполнять квалифицированный специалист.

СИМВОЛЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Символы безопасности предназначены для привлечения внимания к возможным рискам. Символы безопасности, а также объяснения к ним, требуют особого внимания и понимания. Предупреждения по технике безопасности сами по себе не устраняют опасность. Инструкции и предупреждения не заменяют соответствующие меры по предотвращению несчастных случаев.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед использованием устройства внимательно прочитайте все инструкции в данном руководстве пользователя и ознакомьтесь с предупреждающими символами безопасности, такими как «ОПАСНОСТЬ», «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ» и «ВНИМАНИЕ». Несоблюдение всех приведенных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара и/или получению серьезных травм.

ЗНАЧЕНИЕ СИМВОЛОВ

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЙ СИМВОЛ Означает **УВЕДОМЛЕНИЯ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ** и **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ**. Может использоваться с другими символами или изображениями.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.

В результате работы электроинструмента в глаза могут попасть посторонние предметы, что приведет к серьезному повреждению глаз. Перед началом использования электроинструмента всегда надевайте защитную маску или защитные очки с боковыми щитками и полнопрофильную защитную маску (при необходимости). Поверх очков или стандартных защитных очков рекомендуется надевать маску Wide Vision Safety.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Далее приведено изображение и описание символов безопасности, которые могут присутствовать на данном устройстве. Перед сборкой или использованием внимательно прочитайте все инструкции, приведенные на устройстве, и соблюдайте их.

	Предупреждение об опасности	Меры предосторожности, касающиеся безопасности.
	Внимательно прочитайте руководство пользователя.	Чтобы уменьшить риск получения травм, перед использованием устройства необходимо прочитать и понять руководство по эксплуатации.
	Надевайте защитные очки.	При работе с данным устройством всегда используйте защиту для глаз или защитные очки с боковыми щитками и полнопрофильную защитную маску.
	Используйте средства защиты органов слуха.	При использовании устройства всегда надевайте средства защиты органов слуха.
	Диаметр лески	Диаметр нейлоновой режущей лески
	Ширина резания	Макс. ширина резания триммера с леской

	Без ножа	Не устанавливайте металлические или пластиковые лезвия
	Не оставляйте под дождем	Во время дождя не используйте устройство и не оставляйте его вне помещения
	CE	Устройство соответствует стандартам европейских директив
	Шум	Гарантированный уровень звуковой мощности. Уровень шума в окружающей среде согласно директиве Европейского сообщества.
	WEEE	Отходы электротехнической продукции не должны быть утилизированы вместе с бытовыми отходами. Сдавайте их в авторизованные центры переработки.
	Не позволяйте посторонним людям находиться поблизости	Убедитесь, что другие люди и животные находятся на расстоянии не менее 15м от работающего устройства.
	Не позволяйте посторонним людям находиться поблизости.	Убедитесь, что другие люди и животные находятся на расстоянии не менее 15м от работающего устройства.
V	Вольт	Напряжение
A	Амперы	Сила тока
Hz	Герц	Частота (оборотов в секунду)
W	Ватт	Мощность
min	Минуты	Время
	Переменный ток	Тип тока

	Постоянный ток	Тип или характеристика тока
n_0	Скорость работы без нагрузки	Скорость вращения без нагрузки
.../min	В минуту	Оборотов в минуту

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. При использовании триммеров с леской необходимо соблюдать следующие основные меры предосторожности для уменьшения вероятности возникновения пожара, поражения электрическим током и получения травм.

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

СОХРАНИТЕ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ

⚠ ОПАСНО! Не полагайтесь на изоляцию устройства от поражения электрическим током. Чтобы снизить риск поражения электрическим током, не используйте устройство вблизи каких-либо проводов или кабелей (питания и др.), которые могут быть под напряжением.

⚠ ВНИМАНИЕ! Во время использования устройства надевайте соответствующие индивидуальные средства защиты органов слуха. При определенных условиях и длительности использования шум от данного устройства может привести к потере слуха.

ОБУЧЕНИЕ

- Внимательно прочитайте инструкции. Ознакомьтесь со всеми элементами управления и научитесь правильному использованию оборудования.
- Никогда не позволяйте пользоваться устройством детям или людям, не знакомым с этими инструкциями. Местные нормы могут ограничивать возраст оператора.
- Помните, что оператор или владелец несут ответственность за несчастные случаи и ущерб, нанесенный другим людям или их имуществу.

ПОДГОТОВКА

- Не используйте устройство, если рядом с вами находятся люди (особенно дети) или животные.

RU

- При работе с устройством надевайте защитные очки и прочную обувь.
- Расстояние между устройством и посторонними лицами должно составлять не менее 15м.
- Не используйте металлические лезвия.
- Избегайте использования машины в плохих погодных условиях, особенно, когда есть риск молнии.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Используйте инструмент только при дневном свете или хорошем искусственном освещении.
- Не используйте инструмент, если щитки повреждены или не установлены.
- Перед запуском двигателя убедитесь, что режущие части находятся на достаточном расстоянии от рук и ног.
- Всегда отключайте устройство от источника питания (т.е. извлекайте вилку из розетки или отключайте отключающее устройство) в следующих случаях:
 - если инструмент остается без присмотра;
 - перед очисткой засорения;
 - перед проверкой, очисткой или выполнением работ, связанных с устройством;
 - после столкновения с посторонним предметом;
 - в случае чрезмерной вибрации устройства.
- Чтобы не допустить получения травм, руки и ноги должны находиться на безопасном расстоянии от режущих частей.
- Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия не были засорены.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

- Прежде чем выполнять обслуживание или очистку, всегда отключайте устройство от источника питания (т.е. извлекайте вилку из розетки или отключайте отключающее устройство).
- Используйте только запасные части и дополнительные приспособления, рекомендованные производителем.
- Регулярно проверяйте и выполняйте техническое обслуживание устройства. Ремонт устройства должен выполнять только квалифицированный специалист.
- Если инструмент не используется, храните его в недоступном для детей месте.

ПРОЧИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Не допускайте работы в опасных условиях — не используйте триммеры в сырых и влажных местах.
- Всегда выключайте устройство или извлекайте из него аккумулятор, когда оставляете триммер без присмотра.
- Не используйте во время дождя.
- Не подпускайте к устройству детей — все посторонние должны находиться на безопасном расстоянии от обрабатываемого участка.
- Одевайтесь надлежащим образом — не надевайте свободную одежду и украшения. Они могут попасть в движущиеся части. Рекомендуется использовать резиновые перчатки и прочную обувь при работе на открытом воздухе. Надевайте защитный головной убор, чтобы убрать длинные волосы.
- Используйте защитные очки — если во время работы возникает пыль, надевайте маску для лица или респиратор.
- Используйте подходящий инструмент — не используйте устройство не по назначению.
- Не прилагайте чрезмерных усилий к триммеру — использование с предначиненной скоростью способствует более эффективному выполнению работы с меньшим риском получения травмы.
- Прежде чем прикасаться к опасным движущимся частям, отключите устройство или извлеките аккумулятор и дождитесь, пока движущиеся части полностью остановятся.
- Не тянитесь — во время работы всегда сохраняйте устойчивое положение.
- Будьте бдительны — следите за выполняемой работой. Руководствуйтесь здравым смыслом. Не пользуйтесь триммером, если устали.
- Не используйте триммер, если вы находитесь под воздействием алкоголя или наркотических средств.
- Защитные ограждения должны быть установлены и находиться в рабочем состоянии.
- Храните триммер внутри помещения — если устройство не используется, его необходимо хранить в сухом, высоком или закрытом месте, недоступном для детей, с извлеченным аккумулятором.
- Аккуратно обслуживайте триммер — для оптимальной производительности и снижения риска получения травмы следите за тем, чтобы режущее приспособление было острым и чистым. Соблюдайте инструкции по замене принадлежностей. Следите за тем, чтобы рукоятки

были сухими и чистыми и на них не было масла или смазочного материала.

- Проверьте инструмент на наличие поврежденных частей — перед дальнейшим использованием инструмента необходимо тщательно проверить защитное ограждение или другие поврежденные части и убедиться в их исправной работе и выполнении предназначенной функции. Проверьте правильное положение и сцепление движущихся частей, наличие их повреждений, крепление и другие условия, которые могут повлиять на работу электроинструмента. В случае повреждения щиток или другие части необходимо отремонтировать надлежащим образом или заменить в авторизованном сервисном центре, если не указано иное в данном руководстве пользователя.
- Очищайте обрабатываемый участок перед каждым использованием инструмента. Удалите такие предметы, как камни, осколки стекла, гвозди, проволоку или веревки, которые могут запутаться в режущем приспособлении или которые оно может отбросить. Убедитесь, что другие люди и животные находятся на расстоянии не менее 15 м от работающего устройства.
- Перед началом и после завершения использования инструмента проверьте его на наличие износа и повреждений, при необходимости отремонтируйте.
- Во время использования всегда крепко держите триммер обеими руками за рукоятки. Обхватите рукоятки пальцами.
- Чтобы предотвратить случайное включение, во время переноски не держите палец на курке.
- Не используйте триммер в горячих и взрывоопасных средах. Во время работы двигатель устройства генерирует искры, которые могут воспламенить горючие газы.
- Повреждение триммера — если устройство столкнулось с посторонним предметом или запуталось в чем-либо, немедленно выключите его, извлеките аккумулятор, проверьте триммер на наличие повреждений и отремонтируйте повреждения перед следующим использованием устройства. Не используйте устройство с поврежденными щитком или катушкой.
- Если устройство чрезмерно вибрирует, заглушите двигатель, извлеките из устройства аккумулятор и немедленно выясните причину. Обычно вибрация указывает на возникновение проблемы. Ослабленная головка может вибрировать, трескаться, ломаться или соскочить с триммера, что может привести к серьезным травмам или смерти. Убедитесь, что режущее приспособление установлено должным образом и надежно закреплено. Если головка расшатывается после закрепления, немедленно

замените ее. Никогда не используйте триммер, если какие-либо его части плохо закреплены.

- Немедленно замените режущую головку, если она треснула, повреждена или изношена, даже если повреждение находится только на поверхности. Поврежденные приспособления могут разрушиться на высокой скорости и нанести серьезные или фатальные травмы.
- Регулярно проверяйте режущее приспособление во время использования, а также сразу после обнаружения серьезных изменений в работе устройства.
- Используйте только авторизованные EGO™ приспособления для полимерных лесок триммеров и режущие лески, разработанные специально для этого устройства. Несмотря на то что неавторизованные приспособления могут быть установлены на триммеры EGO™, их использование очень опасно и/или может привести к повреждению устройства.
- Чтобы снизить риск получения серьезных травм, никогда не используйте проволоку, усиленную металлом леску и другие материалы вместо нейлоновой режущей лески. Кусочки проволоки могут отламываться и отбрасываться с большой скоростью в сторону оператора и стоящих рядом.
- Чтобы снизить риск получения травм при потере контроля, никогда не работайте на стремянке или на любой другой неустойчивой поверхности. Никогда не поднимайте режущее приспособление выше уровня талии.
- При возникновении ситуаций, не описанных в данном руководстве, соблюдайте осторожность и руководствуйтесь здравым смыслом. Обратитесь в сервисный центр EGO за помощью.
- Не заряжайте аккумулятор под дождем или во влажных условиях.
- Используйте только аккумуляторы и зарядные устройства, указанные ниже.

АККУМУЛЯТОР	ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО
BA1120E, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200	CH5500E, CH2100E

- Прежде чем выбрасывать устройство, необходимо извлечь аккумулятор.
- Аккумулятор необходимо утилизировать безопасным способом.
- Не бросайте аккумуляторы в огонь. Аккумуляторы могут взорваться. Ознакомьтесь с местными нормами и правилами, которые могут содержать специальные инструкции по утилизации.

- Не вскрывайте и не деформируйте аккумулятор. Вытекший электролит может стать причиной коррозии и привести к повреждению глаз или кожи. Он токсичен при проглатывании.
- Будьте осторожны при обращении с аккумуляторами, чтобы не замкнуть контакты предметами из проводящих материалов, такими как кольца, браслеты и ключи. Аккумулятор или контакт могут перегреться и вызвать ожоги.
- При ремонте используйте только идентичные запасные части EGO™. Использование других принадлежностей или приспособлений может привести к получению травмы.
- Работающие от аккумуляторов инструменты не требуются подключать к розетке электросети, поэтому они всегда готовы к использованию. Помните о возможности возникновения опасных ситуаций даже когда устройство не используется. Соблюдайте осторожность при выполнении технического обслуживания или ремонта.
- Не мойте устройство из шланга. Избегайте попадания воды в двигатель и электрические соединения.
- Сохраните данные инструкции. Регулярно просматривайте их и предоставляйте для ознакомления другим пользователям. Одалживая кому-либо устройство, передайте также данные инструкции для предотвращения неправильного использования и возможных травм.
- При работе с устройством всегда надевайте прочную обувь и длинные брюки.
- Сохраняйте устойчивое положение на склонах. Передвигайтесь шагом, не бегайте.

СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ!

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение	56 В 
Скорость вращения без нагрузки	4000-5800 об/мин.
Режущий механизм	Головка катушки
Тип режущей пилы	2,4 мм Нейлон твист линии
Ширина резания	38 см
Масса (без аккумулятора)	3,89 кг
Измеренный уровень звуковой мощности L_{WA}	92,57 дБ (A) K=1,93 дБ (A)
Макс уровень звукового давления на уши оператора L_{pA}	79,1 дБ (A) K=2,5 дБ (A)
Гарантированный уровень звуковой мощности L_{WA} (измерен в соответствии с 2000/14/EC)	96 дБ (A)
Вибрация a_{hv}	Левая рукоятка 0,718 m/s^2 K=1,5 m/s^2
	Правая рукоятка 1,113 m/s^2 K=1,5 m/s^2

- Указанный общий показатель уровня вибрации был определен с помощью стандартного теста и может быть использован для сравнения разных инструментов.
- Указанный общий уровень вибрации может использоваться также для предварительной оценки уровня воздействия.

ПРИМЕЧАНИЕ. Реальное вибрационное воздействие электроинструмента может отличаться от указанного в зависимости от способа использования. В целях безопасности оператор должен надевать перчатки и средства защиты органов слуха во время использования устройства.

УПАКОВОЧНЫЙ ЛИСТ

НАЗВАНИЕ ДЕТАЛИ	КОЛИЧЕСТВО
Триммер с леской	1
Щиток	1
Рукоятка велосипедного типа	1
Плечевой ремень	1
Шестигранный ключ	1
Руководство по эксплуатации	1

ОПИСАНИЕ

ЧАСТИ ТРИММЕРА С ЛЕСКОЙ (Рис. А)

1. Вспомогательная рукоятка
2. Барашковый болт
3. Рычаг блокировки
4. Курок
5. Ручка регулировки скорости
6. Вал
7. Плечевой ремень
8. Режущая леска
9. Щиток
10. Лезвие для лески
11. Зажим
12. Головка триммера (катушки)
13. Выталкивающий механизм
14. Крепежное отверстие
15. Электрические контакты
16. Фиксатор
17. Кнопка фиксации аккумулятора

СБОРКА

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Если какие-либо части повреждены или отсутствуют, не используйте устройство, пока они не будут заменены. Использование устройства в случае повреждения или отсутствия частей может привести к получению серьезной травмы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не пытайтесь изменить конструкцию триммера или создать не рекомендованные для него дополнительные приспособления. Подобное изменение считается ненадлежащим использованием и способствует возникновению опасной ситуации, которая приведет к получению серьезной травмы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Чтобы предотвратить случайное включение устройства и получение серьезной травмы, во время сборки извлекайте аккумулятор.

УСТАНОВКА И РЕГУЛИРОВКА РУКОЯТКИ ВЕЛОСИПЕДНОГО ТИПА

Положение для хранения триммера изображено на Рис. В. Открутите барашковый болт на соединении, а затем поверните рукоятку велосипедного типа на 180° вокруг вала (Рис. С), поверните ее на 90° против

часовой стрелки таким образом, чтобы она была направлена в сторону головки катушки (Рис. D). И, наконец, вращайте ее назад и вперед, чтобы найти удобное рабочее положение, и затяните болт.

УСТАНОВКА ЩИТКА

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Всегда надевайте перчатки при установке и демонтаже щитка. Остерегайтесь лезвия на щитке и берегите руки от порезов.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Никогда не используйте устройство без надежно установленного щитка. Щиток всегда должен быть установлен на устройство для защиты пользователя! Если щиток установлен, не пытайтесь отремонтировать или регулировать его. Если его необходимо заменить, эту работу должен выполнить квалифицированный специалист по обслуживанию!

1. Поднимите головку триммера и переверните ее. Совместите два крепежных отверстия на щитке с двумя болтами, которые предустановлены на основание вала (Рис. E).
2. Используйте прилагаемый шестигранный ключ, чтобы зафиксировать щиток на месте при помощи двух болтов (Рис. F).

Убедитесь, что щиток установлен так, как показано на Рис. E и F. Любое другое положение может быть очень опасным!

УСТАНОВКА ПЛЕЧЕВОГО РЕМНЯ

Откройте крючок на ремне и зацепите его за скобу на валу (Рис. G).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не допускайте небрежности и беспечности при работе с устройством. Помните, что потери бдительности на долю секунды достаточно для получения серьезной травмы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Всегда надевайте защитные очки с боковыми щитками, а также средства защиты органов слуха. В противном случае выбрасываемые предметы попадут в глаза, что может привести к получению серьезной травмы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не используйте насадки или дополнительные приспособления, не рекомендованные производителем устройства. Использование нереконструированных дополнительных приспособлений может привести к серьезным травмам.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Используйте триммер, оснащенный подходящей режущей леской, только для скашивания травы и подобных материалов.

Данное устройство можно использовать в следующих целях.

Скашивание: используется для удаления травы и сорняков рядом со стенами, заборами, деревьями и бордюрами.

Резка: используется для скашивания травы, которую трудно достать при помощи обычной газонокосилки.

ПРИМЕЧАНИЕ. Инструмент должен использоваться только по назначению. Любое другое использование (например, обрезка кустов) считается неправильным.

УСТАНОВКА И ДЕМОНТАЖ АККУМУЛЯТОРА

Перед первым использованием полностью зарядите аккумулятор.

Установка

Совместите ребра аккумулятора с крепежными отверстиями и вставьте аккумулятор до щелчка (Рис. Н).

Демонтаж

Нажмите кнопку фиксации аккумулятора и извлеките аккумулятор, как показано на (Рис. I).

ОБРАЩЕНИЕ С ТРИММЕРОМ С ЛЕСКОЙ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Одевайтесь надлежащим образом, чтобы снизить риск получения травм при использовании данного инструмента. Не надевайте свободную одежду и украшения. Наденьте защиту органов зрения и слуха. Надевайте плотные длинные брюки, прочную обувь и перчатки. Не надевайте шорты, сандалии и не работайте босиком.

Перед использованием устройства наденьте защитные очки, подходящую одежду, примите устойчивое рабочее положение и полностью выпрямите руку, которая находится на передней вспомогательной рукоятке.

ПРИМЕЧАНИЕ. Головка триммера должна располагаться параллельно земле на таком режущем расстоянии, при котором оператору не нужно тянуться и перегибаться (Рис. J).

Для безопасной и эффективной работы наденьте плечевой ремень через плечо, как показано на Рис. J. Отрегулируйте плечевой ремень до удобного положения. Крепко держите триммер двумя руками. Одна рука должна удерживать заднюю рукоятку, а

другая — переднюю вспомогательную рукоятку.

Существует два способа освобождения ремня. Просто снимите его с плеча или откройте крючок на ремне и отсоедините его от скобы на валу (Рис. K и L).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Плечевой ремень имеет механизм быстрого высвобождения в опасных ситуациях. При возникновении такой ситуации немедленно снимите его независимо от способа использования.

Включение и выключение триммера с леской (Рис. M)

Включение

Нажмите на рычаг блокировки и удерживайте его. Нажмите на курок для запуска устройства.

Сила нажатия на курок влияет на скорость вращения лески. При необходимости используйте ручку регулировки скорости для установки скорости.

ПРИМЕЧАНИЕ. Ручка регулировки скорости может также использоваться для ограничения хода пускового курка.

Выключение

Отпустите курок.

ПРИМЕЧАНИЕ. Двигатель работает только в том случае, когда рычаг блокировки и курок зажаты одновременно.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Во время перерывов в работе и после ее окончания всегда извлекайте аккумулятор из триммера.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТРИММЕРА С ЛЕСКОЙ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Во избежание травм всегда надевайте защитные очки при работе с данным устройством. Надевайте маску или респиратор при работе в пыльной среде.

Очищайте обрабатываемый участок перед каждым использованием инструмента. Удалите такие предметы, как камни, осколки стекла, гвозди, проволоку или веревки, которые могут запутаться в режущем приспособлении или которые оно может отбросить. На участке не должны находиться дети, прохожие и животные. Дети, прохожие и животные должны находиться на расстоянии не менее 15 м, так как во время работы могут отлетать предметы. Посторонние лица должны надевать защитные очки. В случае приближения посторонних лиц немедленно остановите двигатель и режущее приспособление.

Перед каждым использованием проверяйте устройство на наличие поврежденных и изношенных частей.

Проверьте головку катушки, щиток и рулевую рукоятку и замените треснувшие, деформированные, изогнутые или поврежденные части.

Лезвие для обрезки лески на краю щитка может время от времени затупляться. Рекомендуется периодически затачивать его напильником или заменять новым.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Всегда надевайте перчатки при установке щитка, заточке или замене лезвия. Остерегайтесь лезвия на щитке и берегите руки от порезов.

Очищайте триммер после каждого использования.

⚠ ВНИМАНИЕ! Загрязнения в вентиляционных отверстиях могут помешать попаданию воздуха в корпус двигателя и привести к перегреву и повреждению двигателя.

- Для очистки устройства используйте только слабый мыльный раствор и влажную ткань. Никогда не допускайте попадания какой-либо жидкости внутрь инструмента и никогда не погружайте никакие части инструмента в жидкость.
- Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия на корпусе двигателя и вале всегда были чистыми.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Никогда не используйте воду для очистки триммера. Не используйте растворители для очистки пластиковых элементов. Большинство пластиковых частей чувствительны к различным бытовым растворителям. Для очистки от грязи, пыли, масла, смазки и т. п. используйте чистую ткань.

РЕГУЛИРОВКА ДЛИНЫ РЕЖУЩЕЙ ЛЕСКИ

Головка катушки позволяет оператору вытянуть больше лески, не выключая двигатель. Если леска изнашивается во время использования триммера, слегка прижмите фиксатор катушки к земле, чтобы вытянуть дополнительную леску (Рис. N).

ПРИМЕЧАНИЕ. Регулировку сложнее выполнять, когда режущая леска становится короткой.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не демонтируйте и не изменяйте узел лезвия для обрезки лески. Слишком длинная леска может стать причиной перегрева двигателя и серьезных травм.

ЗАМЕНА ЛЕСКИ

ПРИМЕЧАНИЕ. Всегда используйте рекомендованную нейлоновую режущую леску диаметром не более 2,4 мм. Использование лески, не отвечающей техническим характеристикам устройства, может привести к перегреву или повреждению триммера.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Никогда не используйте усиленную металл леску, проволоку, веревку и т.д. Части этих материалов могут отделяться и опасно разлетаться в стороны.

1. Извлеките аккумулятор.
2. При необходимости извлеките оставшуюся режущую леску. Просто вытяните ее вручную.
3. При необходимости поверните фиксатор катушки в направлении, указанном стрелкой, чтобы совместить метку LOAD (загрузка) на фиксаторе катушки с ушками в основании катушки (Рис. O).

Описание частей на Рис. O

O-1	Ушко
O-2	Загрузочная леска
O-3	Направление стрелки

4. Отрежьте 5 м режущей лески, что равно 5 длинам алюминиевого вала триммера. Вставьте леску в крепежное отверстие внутри ушка (Рис. P). Проденьте и вытяните леску с другой стороны таким образом, чтобы с обеих сторон катушки леска была одинаковой длины.
5. Прижмите фиксатор катушки и вращайте его в направлении, указанном стрелкой, чтобы намотать леску на катушку, оставив приблизительно по 14 см с каждой стороны (Рис. Q).
6. Прижмите фиксатор катушки и одновременно вытяните обе лески, чтобы вручную отрегулировать длину и проверить правильность сборки головки триммера.

Если режущая леска выскочила из отверстия или не вытягивается при нажатии на головку триммера, следуйте инструкциям ниже.

1. Нажмите на два зажима на фиксаторе катушки и потяните его, чтобы снять (Рис. R).

Описание частей на Рис. R

R-1	Зажим
R-2	Фиксатор катушки
R-3	Основание катушки

2. Извлеките режущую леску из фиксатора катушки.

- Одной рукой удерживайте основание катушки, а другой рукой возьмитесь за фиксатор катушки и совместите зажимы на нем с отверстиями в основании катушки (Рис. S). Прижмите фиксатор катушки ладонью и поверните его влево и вправо, пока зажимы не зафиксируются на основании катушки (Рис. T).
- Инструкции по установке режущей лески см. в разделе «ЗАМЕНА ЛЕСКИ».

ХРАНЕНИЕ УСТРОЙСТВА

- Извлеките аккумулятор из устройства, если оно не используется.
- Тщательно очистите устройство перед хранением.
- Храните устройство в сухом, хорошо проветриваемом, закрытом или высоком месте, недоступном для детей. Не храните устройство рядом с удобрениями, бензином или другими химическими веществами.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. При ремонте используйте только идентичные запасные части. Регулярно проверяйте и выполняйте техническое обслуживание устройства. Чтобы обеспечить безопасность и надежность устройства, его ремонт должен выполнять квалифицированный специалист.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Работающие от аккумуляторов инструменты не требуют подключения к розетке электросети, поэтому они всегда готовы к использованию. Чтобы предотвратить получение серьезных травм, будьте особо осторожны и внимательны при выполнении технического обслуживания, ремонта или замене режущих или других приспособлений.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Чтобы предотвратить получение серьезных травм, извлекайте аккумулятор перед выполнением сервисного обслуживания, очистки, замены принадлежностей или удаления материала из устройства.

ОЧИСТКА УСТРОЙСТВА

- Очистите устройство с помощью влажной ткани и мягкого моющего средства.
- Не используйте активные моющие средства для очистки пластикового корпуса или рукоятки. Они могут быть повреждены определенными ароматическими маслами, такими как хвойное и лимонное масла, а также растворителями, например керосином. Кроме того, наличие влаги может привести к поражению электрическим током. Протрите влажное место мягкой сухой тканью.
- С помощью маленькой щетки или нагнетания воздуха с помощью небольшого пылесоса очистите вентиляционные отверстия на задней стороне корпуса от загрязнений.

Защита окружающей среды



Не выбрасывайте электрооборудование, зарядные устройства, батарейки и аккумуляторы вместе с бытовыми отходами!

В соответствии с европейским законом 2012/19/EU электрическое и электронное оборудование, которое не подлежит дальнейшей эксплуатации, а также непригодные и использованные батарейки и аккумуляторы (согласно европейскому закону 2006/66/EC) должны быть утилизированы отдельно.

При утилизации электрических устройств на свалках в подземные воды могут просочиться опасные вещества, которые затем попадут в пищевую цепь и приведут к общему ухудшению здоровья и благополучия.

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ НОРМАМ ЕС



Мы, EGO EUROPE GMBH

Wahlwiesenstrasse 1, D-71711 Steinheim an der Murr Deutschland

заявляем, что беспроводной триммер **BC1500E-F с леской и литий-ионным аккумулятором 56 В** соответствует основным правилам по технике безопасности и производственной санитарии следующих директив:

2006/42/EC, 2014/30/EC, 2011/65/EC, 2000/14/EC

Стандарты и технические требования, относящиеся к:

EN 60335-1, EN 50636-2-91, EN ISO 11806-1, EN ISO 12100, EN ISO 60745-1, EN 55014-1, EN 55014-2

Измеренный уровень звукового давления: 92,57 дБ (А).
Гарантированный уровень звуковой мощности: 96 дБ (А).

Процедура оценки соответствия в Приложении VI выполняется согласно 2000/14/EC.

Уполномоченный орган: Société Nationale de Certification et d'Homologation

Номер уполномоченного органа: 0499

Peter Melrose
Директор EGO Europe GmbH

Dong Jianjun
Руководитель отдела
технического контроля Chervon

* Уполномоченная организация (ГЕРМАНИЯ) (имя) _____ (адрес) _____ (даты выдачи)

01/12/2016

RU

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Триммер с леской не запускается	<ul style="list-style-type: none"> ■ Аккумулятор не установлен в триммер. ■ Нет электрического контакта между триммером и аккумулятором. ■ Аккумулятор разряжен. ■ Рычаг блокировки и курковый переключатель не зажаты одновременно. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Установите аккумулятор в триммер. ■ Извлеките аккумулятор, проверьте контакты и установите его снова. ■ Зарядите аккумулятор. ■ Нажмите на рычаг блокировки и удерживайте его, затем нажмите курковый переключатель, чтобы включить триммер.
<p>RU</p> <p>Устройство остановилось во время работы</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Щиток не установлен на триммер, в результате чего леска стала очень длинной, и двигатель перегрелся. ■ Используется слишком тяжелая режущая леска. ■ Вал двигателя и головка триммера забились травой. ■ Двигатель перегружен. ■ Аккумулятор или триммер перегрелись. ■ Аккумулятор не подключен к устройству. ■ Аккумулятор разряжен. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Извлеките аккумулятор и установите щиток на триммер. ■ Используйте рекомендуемую нейлоновую режущую леску диаметром не более 2,4 мм. ■ Выключите триммер, извлеките аккумулятор и удалите траву из вала двигателя и головки триммера. ■ Поднимите головку триммера над травой. Двигатель начнет работать снова, как только нагрузка уменьшится. Во время скашивания перемещайте головку триммера в траву и из нее, срезая не более 20см длины за раз. ■ Дайте аккумулятору или триммеру остыть, пока температура не упадет ниже 67°C. ■ Установите аккумулятор. ■ Зарядите аккумулятор.

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Из головки триммера не вытягивается леска	<ul style="list-style-type: none"> ■ Вал двигателя и головка триммера забились травой. ■ Недостаточно лески в катушке. ■ Головка триммера загрязнена. ■ Леска запуталась в катушке. ■ Леска слишком короткая. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Выключите триммер, извлеките аккумулятор и удалите траву из вала двигателя и головки триммера. ■ Извлеките аккумулятор и замените режущую леску в соответствии с инструкциями в разделе «ЗАМЕНА ЛЕСКИ» данного руководства. ■ Извлеките аккумулятор, очистите катушку, ее фиксатор и основание. ■ Извлеките аккумулятор, снимите леску с катушки и намотайте ее заново в соответствии с инструкциями в разделе «ЗАМЕНА ЛЕСКИ» данного руководства. ■ Извлеките аккумулятор и вытяните леску, нажимая на фиксатор катушки.
Трава наматалась на головку триммера и корпус двигателя	<ul style="list-style-type: none"> ■ Стрижка высокой травы на уровне земли. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Скашивайте высокую траву сверху вниз и срезайте не более 20см за один раз, чтобы предотвратить подобные ситуации.
Лезвие не режет леску	<ul style="list-style-type: none"> ■ Лезвие для обрезки лески на краю щитка затупилось. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Заточите лезвие для обрезки лески напильником или замените.
Трещины на головке триммера или фиксаторе катушки привели к ослаблению основания катушки.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Головка триммера изношена. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Немедленно выполните замену головки триммера при помощи квалифицированного специалиста.
Во время замены не удается установить леску в головку триммера надлежащим образом.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Метки LOAD фиксатора катушки не выровнены с ушками на основании катушки. ■ Леска неправильно продета через крепежное отверстие ушка. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Поверните фиксатор катушки в направлении, указанном стрелкой, чтобы совместить метки LOAD на фиксаторе катушки с ушками в основании катушки. ■ Сначала совместите метки LOAD с ушками, а затем проденьте леску через крепежное отверстие ушка.

ГАРАНТИЯ

ГАРАНТИЙНАЯ ПОЛИТИКА EGO

Посетите веб-сайт egopowerplus.com, чтобы ознакомиться со всеми условиями и сроками гарантийной политики EGO.